

# Puntajes III

Ernesto Bersusky,<sup>†</sup> Ignacio Arzac Ulla,<sup>††</sup> Lidia G. Loterzo,<sup>#</sup> Guillermo Ricciardi,<sup>##</sup> Gerardo Zanotti,<sup>\*</sup> Juan Martín Patiño<sup>\*\*</sup>

<sup>\*</sup>Hospital de Pediatría "Prof. Dr. Juan P. Garrahan", Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina

<sup>\*\*</sup>BR Traumatología, Azul, Buenos Aires, Argentina

<sup>#</sup>Hospital Central de San Isidro "Dr. Melchor Á. Posse", Buenos Aires, Argentina

<sup>##</sup>Hospital General de Agudos "Dr. Teodoro Álvarez", Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina

<sup>†</sup>Hospital Italiano de Buenos Aires, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina

<sup>††</sup>Hospital Militar Central "Cirujano Mayor Dr. Cosme Argerich", Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina

## RESUMEN

El Comité Editorial quiere brindar a sus lectores una actualización de las escalas de uso corriente. El empleo de tablas y escalas es una práctica muy extendida en la Ortopedia y Traumatología. La medición y la cuantificación de los aspectos clínicos, funcionales y radiográficos se convirtieron en una herramienta imprescindible para la toma de decisiones en diferentes aspectos de la actividad asistencial. Llevamos a cabo una revisión de las escalas más utilizadas, definiendo su uso e incluyendo bibliografía original y actualizada.

**Palabras clave:** Escalas; puntajes; tablas; actualización.

**Nivel de Evidencia:** V

## Scores III

## ABSTRACT

The Editorial Committee wants to provide its readers with an update on the commonly used scales. The use of tables and scales is a widespread practice in Orthopedics and Traumatology. The measurement and quantification of clinical, functional, and radiographic aspects has become an essential tool for decision-making in different aspects of healthcare activity. We carry out a review of the most used scales, defining their use and including original and updated literature.

**Key words:** Scales; scores; tables; update.

**Level of Evidence:** V

## INTRODUCCIÓN

El Comité Editorial quiere brindar a sus lectores una actualización de las escalas de uso corriente. El empleo de tablas y escalas es una práctica muy extendida en la Ortopedia y Traumatología. La medición y la cuantificación de los aspectos clínicos, funcionales y radiográficos se convirtieron en una herramienta imprescindible para la toma de decisiones en diferentes aspectos de la actividad asistencial.

Llevamos a cabo una revisión de las escalas más utilizadas, definiendo su uso e incluyendo bibliografía original y actualizada. En esta oportunidad, nos ocupa la sección de puntajes más utilizados en hombro y codo.

Dr. IGNACIO ARZAC ULLA • ignacioarzac@hotmail.com  <https://orcid.org/0000-0002-5038-7720>

**Cómo citar este artículo:** Bersusky E, Arzac Ulla I, Loterzo LG, Ricciardi G, Zanotti G, Patiño JM. Puntajes III. *Rev Asoc Argent Ortop Traumatol* 2022;87(4):599-604. <https://doi.org/10.15417/issn.1852-7434.2022.87.4.1609>

## ESCALA FUNCIONAL DE CODO DE LA CLÍNICA MAYO (*Mayo Elbow Performance Score, MEPS*) [https://www.orthopaedicscore.com/scorepages/mayo\\_elbow.html](https://www.orthopaedicscore.com/scorepages/mayo_elbow.html)

### Sección 1 - Intensidad del dolor Máximo 45

- Sin dolor (45)
- Leve (30)
- Moderado (15)
- Severo (0)

### Sección 2 - Movilidad Máximo 20

- Arco de movimiento superior a 100° (20)
- Arco de movimiento entre 50 y 100° (15)
- Arco de movimiento inferior a 50° (5)

### Sección 3 - Estabilidad Máximo 10

- Estable (10)
- Inestabilidad moderada (5)
- Extremadamente inestable (0)

### Sección 4 - Función Máximo 25

- Puede peinarse (5)
- Puede comer sin ayuda (5)
- Puede realizar la higiene personal (5)
- Puede ponerse una camisa (5)
- Puede ponerse zapatos (5)

**SUMA TOTAL** (máximo 100 puntos)

## BIBLIOGRAFÍA SUGERIDA

- Morrey BF. *The elbow and its disorders*. Philadelphia: Saunders; 1993.
- Cusick MC, Bonnaig NS, Azar FM, Mauck BM, Smith RA, Throckmorton TW. Accuracy and reliability of the Mayo Elbow Performance Score. *J Hand Surg* 2014;39(6):1146-50. <https://doi.org/10.1016/j.jhsa.2014.01.041>
- Gathen M, Ploeger MM, Peez C, Weinhold L, Schmid M, Wirtz DC, et al. Comparison of the Subjective Elbow Value with the DASH, MEPS and Morrey Score after olecranon fractures. *Z Orthop Unfall* 2020;158(2):208-13. [En inglés y alemán]. <https://doi.org/10.1055/a-0946-2649>
- Giannaka M, Andrigiannakis A, Dimitriadis Z, Fandridis E, Kapreli E, Strimpakos N. Cross-cultural validation of the Oxford Elbow Score and Mayo Elbow Performance Score in Greek. *Musculoskelet Sci Pract* 2022;57:102499. <https://doi.org/10.1016/j.msksp.2021.102499>
- Patiño JM, Rullan Corna AF, Abdon IM, Michelini AE, Mora Pulido DA. Paratricipital approach for distal humerus fractures. *Musculoskelet Surg* 2021;105(2):155-60. <https://doi.org/10.1007/s12306-020-00640-4>

**ESCALA ASES (American Shoulder and Elbow Surgeons)**[https://www.orthopaedicscore.com/scorepages/patient\\_completed\\_score.html](https://www.orthopaedicscore.com/scorepages/patient_completed_score.html)**Puntaje de hombro ASES**

Nombre ..... Años ..... Fecha .....

1. Trabajo habitual .....

2. ¿Actividad habitual de deporte/ocio? .....

3. ¿Tiene dolor de hombro por la noche?  Sí  No4. ¿Toma analgésicos como paracetamol (acetaminofeno), diclofenac o ibuprofeno?  Sí  No5. ¿Toma analgésicos fuertes como codeína, tramadol o morfina?  Sí  No6. ¿Cuántas pastillas toma en un día promedio?  Sí  No

7. Intensidad del dolor

10  9  8  7  6  5  4  3  2  1  0

Dolor tan fuerte como puede ser Sin dolor en absoluto

8. ¿Le cuesta ponerse un abrigo?

 Incapaz de hacerlo  Muy difícil de hacer  Algo difícil  No es difícil

9. ¿Le cuesta dormir del lado afectado?

 Incapaz de hacerlo  Muy difícil de hacer  Algo difícil  No es difícil

10. ¿Le resulta difícil lavarse la espalda/abrocharse el sostén?

 Incapaz de hacerlo  Muy difícil de hacer  Algo difícil  No es difícil

11. ¿Le resulta difícil la higiene de la zona perineal?

 Incapaz de hacerlo  Muy difícil de hacer  Algo difícil  No es difícil

12. ¿Le cuesta peinarse?

 Incapaz de hacerlo  Muy difícil de hacer  Algo difícil  No es difícil

13. ¿Le resulta difícil llegar a un estante alto?

 Incapaz de hacerlo  Muy difícil de hacer  Algo difícil  No es difícil

14. ¿Le resulta difícil levantar 10 libras (4,5 kg) por encima de su hombro?

 Incapaz de hacerlo  Muy difícil de hacer  Algo difícil  No es difícil

15. ¿Le resulta difícil lanzar una pelota por encima de la cabeza?

 Incapaz de hacerlo  Muy difícil de hacer  Algo difícil  No es difícil

16. ¿Le resulta difícil realizar su trabajo habitual?

- Incapaz de hacerlo     Muy difícil de hacer     Algo difícil     No es difícil

17. ¿Le resulta difícil realizar su actividad habitual de deporte/ocio?

- Incapaz de hacerlo     Muy difícil de hacer     Algo difícil     No es difícil

## BIBLIOGRAFÍA SUGERIDA

- Michener LA, McClure PW, Sennett BJ. American Shoulder and Elbow Surgeons Standardized Shoulder Assessment Form, patient self-report section: reliability, validity, and responsiveness. *J Shoulder Elbow Surg* 2002;11(6):587-94. <https://doi.org/10.1067/mse.2002.127096>
- Liu JN, Gowd AK, Steinhaus ME, Chang B, Nguyen J, Gulotta LV. Preoperative ASES Scores can predict substantial clinical benefit at 2 years following total shoulder arthroplasty. *Orthopedics* 2021;44(4):e509-e514. <https://doi.org/10.3928/01477447-20210618-09>
- Assunção JH, Malavolta EA, Gracitelli MEC, Hiraga DY, da Silva FR, Ferreira Neto AA. Clinical outcomes of arthroscopic rotator cuff repair: correlation between the University of California, Los Angeles (UCLA) and American Shoulder and Elbow Surgeons (ASES) scores. *J Shoulder Elbow Surg* 2017;26(7):1137-42. <https://doi.org/10.1016/j.jse.2017.01.025>

**PUNTAJE DE HOMBRO DE CONSTANT-MURLEY**

[https://www.orthopaedicscore.com/scorepages/constant\\_shoulder\\_score.html](https://www.orthopaedicscore.com/scorepages/constant_shoulder_score.html)

Responda todas las preguntas, seleccionando solo una a menos que se indique lo contrario.

**Durante las últimas 4 semanas...****1. Dolor**

Severo     Moderado     Leve     Ninguno

**2. Nivel de actividad (marque todo lo que corresponda)**

Sueño no afectado:  Sí     No

Recreación completa/Deporte:  Sí     No

Trabajo completo:  Sí     No

**3. Posicionamiento del brazo**

Hasta la cintura

Hasta la xifoides

Hasta el cuello

Hasta la parte superior de la cabeza

Encima de la cabeza

**4. Fuerza de abducción [Libras]**

0     1-3     4-6     7-9     10-12     13-15     15-18     19-21     22-24     >24

**RANGO DE MOVIMIENTO****5. Flexión hacia adelante**

31-60°     61-90°     91-120°     121-150°     151-180°

**6. Elevación lateral**

31-60°     61-90°     91-120°     121-150°     151-180°

**7. Rotación externa**

Mano detrás de la cabeza, codo hacia adelante

Mano detrás de la cabeza, codo atrás

Mano a la parte superior de la cabeza, codo hacia adelante

Mano a la parte superior de la cabeza, codo hacia atrás

Elevación completa

**8. Rotación interna**

Muslo lateral

Nalga

Unión lumbosacra

Cintura (L3)

Vértebra T12

Interescapular (T7)

## BIBLIOGRAFÍA SUGERIDA

- Constant CR, Murley AH. A clinical method of functional assessment of the shoulder. *Clin Orthop Relat Res* 1987;(214):160-4. PMID: 3791738
- Roy JS, MacDermid JC, Woodhouse LJ. A systematic review of the psychometric properties of the Constant-Murley score. *J Shoulder Elbow Surg* 2010;19(1):157-64. <https://doi.org/10.1016/j.jse.2009.04.008>
- Xu S, Chen JY, Hao Y, Chang CCP, Lie DTT. Threshold scores for treatment success after arthroscopic bankart repair using Oxford Shoulder Instability Score, Constant-Murley Score, and UCLA shoulder score. *J Orthop* 2020;22:242-5. <https://doi.org/10.1016/j.jor.2020.05.001>
- Gómez D, Dainotto T, Moya D, Patiño JM. Traducción y adaptación transcultural del *Constant-Murley Score* al español de la Argentina. *Rev Asoc Argent Ortop Traumatol* 2022;87(4):579-592. <https://doi.org/10.15417/issn.1852-7434.2022.87.4.1491>

---

Conflicto de intereses: Los autores no declaran conflictos de intereses.

ORCID de E. Bersusky: <https://orcid.org/0000-0002-3121-9326>  
ORCID de L. G. Loterzo: <https://orcid.org/0000-0001-5465-1747>  
ORCID de G. Ricciardi: <https://orcid.org/0000-0002-6959-9301>

ORCID de G. Zanotti: <https://orcid.org/0000-0001-8090-4832>  
ORCID de J. M. Patiño: <https://orcid.org/0000-0002-9036-0442>